

## ***Nyhetsbrev från eTwinningteamet vid Utbildningsstyrelsen, nr 1/2016 - januari***

- 1. I Projektfönstret: eTwinningprojekt i spanskundervisningen**
- 2. I ambassadörsbloggen just nu: Gymnasieundervisningen, GLP 2016 och eTwinning**
- 3. Fortbildningsutbud**
- 4. (Mer) eTwinninginspiration inför det nya året**
- 5. Ny publikation: eTwinning Generation**
- 6. Mobilitetsnyheter från CIMO**
- 7. Gateway-nytt**
- 8. *Gott och blandat från Edu.fi***

Här är årets första nyhetsbrev som precis som förut både innehåller nyheter, tips och inspiration men också info om fortbildningsmöjligheter och evenemang du kan delta i. Just nu är vi på *Educamässan* i Helsingfors och nästa vecka, 4–5 februari, ställer vi ut på *Dialog 2016* i Mariehamn. Kom gärna och hälsa på.

### **1. I Projektfönstret: eTwinningprojekt i spanskundervisningen**

Årets första **Projektfönster**, sektionen där vi kikar in på projekt med svenskspråkig partner, handlar om Ålands lyceums eTwinningprojekt på spanska, där de studerande använder spanskan i kommunikation med jämnåriga i Tjeckien och Frankrike. Vi ställde spansklektor Helena Enroos några frågor om de två projekten

[http://www.edu.fi/etwinning\\_skolsamarbete\\_i\\_europa/102/0/projektfonstret\\_i\\_alands\\_lyceum\\_kommunicerar\\_de\\_studerande\\_pa\\_spanska\\_med\\_jamnariga\\_i\\_tjeckien\\_och\\_frankrike](http://www.edu.fi/etwinning_skolsamarbete_i_europa/102/0/projektfonstret_i_alands_lyceum_kommunicerar_de_studerande_pa_spanska_med_jamnariga_i_tjeckien_och_frankrike)

### **2. I ambassadörsbloggen just nu: Gymnasieundervisningen, GLP 2016 och eTwinning**

Sedan några år tillbaka, driver våra eTwinningambassadörer en gemensam blogg (***Luokkahuoneena Euroopa – Med Europa som klassrum***) där de berättar om sina erfarenheter, ger tips av olika slag, reflekterar kring nya läroplanen, kring digitala arbetssätt, internationalisering och andra aktuella teman i anknytning till eTwinning. Ta gärna en titt på bloggen. Den senaste artikeln är en översättning av Tiina Sarisalmis artikel om eTwinning och gymnasiets nya läroplansgrunder

<http://www.etwinningambfinland.blogspot.fi/>

### **3. Fortbildningsutbud**

#### ***Fortbildning inom landet (på svenska)***

Det kommer att arrangeras kostnadsfria eftermiddagsworkshoppar på eTwinning i Svenskfinland och på Åland under år 2016 och även online-infosessioner av olika slag. Ni kan också kontakta oss för en workshop på er skola eller i er kommun/stad.

- ***Kom igång eller starta om med eTwinning*** 17.2 kl 15-15:45. Kort online möte där vi går igenom eTwinningens grunder och deltagarna kan ställa frågor. Målgruppen är helt nya

eTwinning och eTwinning som hållit en längre paus och tycker att de behöver en uppdatering på programmet. Anmälan till mia.sandvik(at)oph.fi senast 15.2. Webinariet hålls på eTwinning Live.

### **Fortbildning IRL tillsammans med europeiska kolleger**

Alla som hör till målgruppen kan skicka in en intresseanmälan. eTwinning står för rese- och seminariekostnaderna samt för dagtraktamente. Deltagarna förväntas hitta en eller flera samarbetsparter och starta ett projekt under eller efter seminariet, samt ta del av en intervju om sina projekterfarenheter.

- **Tema: business och health & social affairs 8-10. mars i Flensburg, Tyskland.** Målgrupp: lärare i yrkesutbildningen från Tyskland, Estland, Lettland, Litauen, Finland, Danmark, Sverige och Norge. Seminarspråket är engelska. (De projekt deltagarna startar får vara på vilket/vilka språk som helst.) Intresseanmälan till yrjo.hyotyniemi(at)oph senast 2: februari.
- **Tema: Digital Media Education 1-3 april i Poitier, Frankrike.** Målgrupp: eTwinning från hela Europa; i alla läroämnen på alla stadium. Seminarspråket är engelska. (De projekt deltagarna startar får vara på vilket språk som helst. ) Intresseanmälan till Yrjo.Hyotyniemi(at)oph senast 10:e februari.
- **Tema: Robotics and Coding 5-8:e maj i Braga, Portugal.** Målgrupp: eTwinning från hela Europa, som undervisar inom den grundläggande utbildningen med god it-kompetens och viss erfarenhet av eTwinning. Seminarspråket är engelska. (De samarbeten som deltagarna startar får vara på vilket språk som helst.) Intresseanmälan till yrjo.hyotyniemi(at)oph.fi senast 11:e mars.

Fler evenemang finns i *Händelsekalendern*:

<http://www.edu.fi/etwinning/skolsamarbete/handelsekalender>

### **Läroevenemang online tillsammans med europeiska kolleger**

Ett Läroevenemang är en kort intensiv onlinekurs som ger introduktion till ett ämne, väcker idéer och bidrar till att utveckla deltagarnas färdigheter utan att vara tungrodd. Varje läroevenemang omfattar 4-5 dagar aktivt arbete och diskussioner som följs av 4-5 dagar med reflektioner och eget arbete. Alla eTwinning kan anmäla sig till evenemanget (från eTwinning Live). Årets läroevenemangslista är ännu inte publicerad. Håll utkik efter den på vår Facebooksida eller på eTwinning Live.

## **4. (Mer) eTwinninginspiration inför det nya året**

Behöver du ny gnista eller eTwinningidéer inför terminen? Här finns tre videoklipp som kan ge dig inspiration. Videorna innehåller både lärar- och elevröster, både från Finland och utomlandsifrån.

[http://www.edu.fi/etwinning\\_skolsamarbete\\_i\\_europa/102/0/etwinning-inspiration\\_infor\\_det\\_nya\\_aret](http://www.edu.fi/etwinning_skolsamarbete_i_europa/102/0/etwinning-inspiration_infor_det_nya_aret)

## **5. Ny publikation: eTwinning Generation**

Årets eTwinningpublikation *eTwinninggenerationen* sätter fokus på tidigare, nu vuxna elevers erfarenheter och åsikter om vad det betytt för dem att delta i eTwinningssamarbeten under sin skoltid. Boken innehåller 44 elevberättelser, och finns för tillfället endast på engelska (i pdf-format) men utkommer på svenska och finska – och alla andra ”eTwinningsspråk” under vårterminen.

[https://www.etwinning.net/sv/pub/news/news/etwinning\\_generation\\_celebrat.htm](https://www.etwinning.net/sv/pub/news/news/etwinning_generation_celebrat.htm)

## 6. Mobilitetsnyheter från CIMO

eTwinning handlar om att nätverka och att driva projekt över webben, dvs. digitala arbetsätt. Men eTwinningssamarbeten och -aktiviteter kan mycket väl kombineras med andra möjligheter, där man kan få medel för att resa och träffa varandra eller få medel för att som lärare fortbilda sig eller jobbskugga en kollega i Europa. Här följer nyheter från CIMO, som administrerar många mobilitetsprogram som du som eTwinners kan utnyttja.

- **Nordplusprogrammen år 2016** Söktiden går ut 1.3.2016  
Information: <http://www.nordplusedu.org/nor/Nyheter/UTLYSNINGER/Ansoegningsrunde-for-Nordplus-2016>
- **Erasmus + KA1: mobilitet** (skolpersonal, studerande och unga). Söktiden går ut 2.2.2016 Information: <http://cimo.fi/EnrolmentClient/info.aspx?Key=E49D17BC37E7EA644B6FFACA60EAD5B4&ShowOnlyEndTime=true>
- **Erasmus + KA2; strategiska partnerskap** (skolornas samarbetsprojekt). Söktiden går ut 31.3. Information: <http://cimo.fi/EnrolmentClient/info.aspx?Key=C9C05629DA6A9999B0CA688EFFF7BD9E&ShowOnlyEndTime=true>

Mer information får du av våra kolleger på CIMO; [www.cimo.fi](http://www.cimo.fi)

## 7. Gateway-nytt

*School Education Gateway* är EU-kommissionens sajt om utbildning och lärande. Den färskaste artikeln, som också är redaktörens val, handlar t.ex. om entreprenörskap i skolan, med tips på en onlinehandbok för entreprenöriellt lärande utarbetad för lärare i den grundläggande utbildningen och på andra stadiet. För att kommentera artiklar på Gateway krävs inloggning –du minns väl att dina eTwinning-koder fungerar på sajten! Läs mera:

[http://www.schooleducationgateway.eu/sv/pub/practices/education\\_paving\\_the\\_way\\_for\\_t.htm](http://www.schooleducationgateway.eu/sv/pub/practices/education_paving_the_way_for_t.htm)

## 8. Gott och blandat från Edu.fi

- **Stödmaterialen för läroplanen för den grundläggande utbildningen** förs kontinuerligt in på Edu.fi. Just nu finns material för läroämnena slöjd och gymnastik. Vecka 5 är det dags för materialen i finska och främmande språk att publiceras [http://www.edu.fi/planera/103/0/lp2016\\_-\\_stodmaterial\\_for\\_laroplansgrunderna?language=sv](http://www.edu.fi/planera/103/0/lp2016_-_stodmaterial_for_laroplansgrunderna?language=sv)
- **Ny publikation: Jämställdhetsarbete är en kunskapsfråga.** Handboken innehåller förslag och praktiska exempel på hur skolorna systematiskt kan arbeta för jämställdhet och hur man utarbetar en jämställdhetsplan för verksamheten i skolan. [http://www.edu.fi/planera/103/0/ny\\_handbok\\_jamstalldhetsarbete\\_ar\\_en\\_kunskapsfraga](http://www.edu.fi/planera/103/0/ny_handbok_jamstalldhetsarbete_ar_en_kunskapsfraga)

- Vecka 8 firas **mediekunskapsveckan**. På tisdagen samma vecka firas europeiska **Safer Internet Day**. På Edu.fi finns ett material som kan användas för diskussion av integritetsskydd på webben:  
[www.edu.fi/du\\_bestammer](http://www.edu.fi/du_bestammer)

Vänliga hälsningar

Mia Sandvik

genom

eTwinningteamet vid Utbildningsstyrelsen

producent – tuottaja

Allmänbildande utbildning och småbarnspedagogik –

Yleissivistävä koulutus ja varhaiskasvatus

**Utbildningsstyrelsen – Opetushallitus**

☎029 533 1195 | ✉ [mia.sandvik\(at\)oph.fi](mailto:mia.sandvik(at)oph.fi)

[www.oph.fi](http://www.oph.fi) | [www.edu.fi](http://www.edu.fi)

[www.edu.fi/etwinning\\_skolsamarbete\\_i\\_Europa](http://www.edu.fi/etwinning_skolsamarbete_i_Europa)